VOLUME 59
2 MAY 2026

NEWSLETTER

A VISION OF LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN COUNTRIES

WEEKLY NEWSLETTER COVERING LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN
ISSUES A PROJECT BETWEEN GREEN ZONE FOUNDATION AND TELESUR



INSIDE THIS ISSUE

Guatemala Presents Science Clubs Bill



The First Salvador Book Fair 2026 Concludes with Success

The First El Salvador Book Fair 2026 concluded in Cuscatlán Park after three days of cultural activities that promoted reading and national and international literary production



Cuba Celebrates International Dance Day

International Dance Day reaffirms the educational and social value of this discipline with a program in Cuba led by the Danza Espiral Company..



Egrem Music Company Celebrates Cubadisco 2026 Nominations

New this year, the competition introduces the “On Networks” category, dedicated to productions designed for the digital ecosystem..



Mexican Artist Candiani Presents ‘Radix’ in Spain

The exhibition articulates a methodological dialogue between empirical research and artistic creation to examine the permanence of natural processes in the face of human intervention.

GZ Language

Green Zone Foundation

omayma@gz.foundation

gzflanguage

www.gz.foundation/language

GREEN ZONE FOUNDATION

The First Salvador Book Fair 2026 Concludes with Success





The API Colombi

The First El Salvador Book Fair 2026 concluded in Cuscatlán Park after three days of cultural activities that promoted reading and national and international literary production

The first El Salvador Book Fair 2026 closed its doors on April 26 after bringing together hundreds of visitors at Cuscatlán Park in San Salvador. The event was promoted by the Ministry of Culture and the Office of the First Lady, Gabriela de Bukele, as part of International Book Day.

Its opening on Friday, April 24, featured more than 30 booths with literary offerings aimed at young children, teenagers, and senior citizens.

According to Diario El Salvador, the offerings included children's stories, mysteries, essays, manga, and collections by Salvadoran writers, both classic and contemporary.

The fair sought to promote the country's comprehensive development through access to reading as a tool for education and entertainment.

In the artistic sphere, the El Salvador Band performed a repertoire that included songs by the Hermanos Flores International Orchestra, such as "Salvadoreñas" and "Enfermera."

This performance was integrated into the cultural program to complement the literary experience with traditional musical expressions.

The coordination between the Ministry of Culture and the Office of the First Lady framed the activity within the celebration of April 23, International Book Day, a date designated by UNESCO to promote reading, the publication of works, and the protection of intellectual property.

Cuscatlán Park, located in downtown San Salvador, served as the main venue for the event, selected for its capacity to host large-scale outdoor activities.

Throughout the weekend, the park saw a steady flow of visitors interested in purchasing reading materials and participating in the available cultural offerings.

The organizers emphasized that the fair prioritized content adapted to diverse age groups and varied themes, ranging from children's literature to academic essays.

This strategy sought to broaden the reading public and strengthen the habit of reading as a daily practice among the Salvadoran population.

Cuba Celebrates International Dance Day





International Dance Day reaffirms the educational and social value of this discipline with a program in Cuba led by the Danza Espiral Company.

International Dance Day is celebrated this April 29th in Cuba with a program distinguished by the strength and mastery of the performances by the Espiral Dance Company at the Teatro Mirón Cubano.

The dance group thus celebrated the occasion and paid tribute to Jean-Georges Noverre, the renowned French dancer and choreographer, an innovator and scholar of this art form.

The program was enriched by the presence of dance students from the Professional School of Art and the local Vocational School of Art, who, despite the academic adjustments resulting from the current situation in the country, continue their training with Liliam Padrón.

“Dance saves,” Padrón emphasized, referring to International Dance Day, proclaimed by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization to highlight the importance of this universal art form. In each edition, a leading figure in the field of choreography shares a message aimed at professionals and organizations in more than 200 countries.

This year, 2026, the author is Canadian Crystal Pite (1970), renowned for her exploration of collective movement and the theatrical nature of her creations.

“We are all dancers. Life moves us; life dances us. As ephemeral as breath, as concrete as bone, dance is made of us. We sculpt space,” Pite wrote.

Dance is establishing itself as a tool for artistic and social reflection, capable of communicating emotions that transcend words and overcome cultural, political, and geographical boundaries, as established by the institutional framework of this international celebration.

Egrem Music Company Celebrates Cubadisco 2026 Nominations



The Recording and Music Publishing Company (Egrem) is celebrating the nominations for the Cubadisco 2026 Awards, which will be announced on May 16 during the awards ceremony of the Cuban Record Festival.

"We are very happy, because these are very difficult times for production, but we have received 13 nominations, which we didn't expect, because there are many high-quality albums submitted," Egrem's executive producer, Elsida González, told Prensa Latina Radio.

"We have several categories: instrumental, songwriting, contemporary song, sound—a category that is always much debated—design, and son tradition." "I want to highlight," he added, "some wonderful young women called Labios de María, with their work Travesía, who have performed versions of songs by Israel Rojas and Buena Fe, in the styles of son, changüí, and bolero. It's truly a beautiful piece of work."

Regarding the work done amidst the country's difficult economic conditions, González responded that what was accomplished was thanks to the collaboration of the artists who have helped and chosen to remain with the record label.

"They have made it possible to release 15 albums, some audiovisual productions, and singles, and—truly—the effort has been theirs, to whom we are deeply grateful for their trust," he acknowledged.

Regarding expectations for this edition, he said, "Almost always when we are in the worst of times, we find something we didn't know we had, and I think we are going to have a great time." "It's going to be an atypical Cubadisco, but it will take place, and that's the most important thing," he concluded.

The International Music Industry Fair, scheduled for May 16-24, is dedicated to Cuban Son and to honoring the late musician Jorge Gómez, leader of the group Moncada and president of Cubadisco for over a decade.

It is also dedicated to the 80th anniversary of the birth of José "Pepe" Reyes Fortún, the 55th anniversary of the National Music Museum, and the 40th anniversary of Clave magazine.

The Cuba Pavilion, headquarters of the Hermanos Saíz Association, and its May Hall will be the venues for Cubadisco 2026, which will include the Trade Fair, the Symposium, and performances by groups and solo artists, organizers announced.

Mexican Artist Candiani Presents ‘Radix’ in Spain



The exhibition articulates a methodological dialogue between empirical research and artistic creation to examine the permanence of natural processes in the face of human intervention.

On Wednesday Mexican artist Tania Candiani inaugurated the exhibition ‘Tania Candiani. Radix’ at the Institut Valencià d’Art Modern (IVAM), on view until September 6. The work transforms the space into a hybrid ecosystem to reflect on the invisible forces that sustain life.

The project is configured as an immersive installation where live plants, suspended organisms, and blown-glass sculptures emerging from the floor coexist.



The artist points out that the proposal addresses “the possibilities of what is fictitious, but which perhaps can be done,” focusing on sensory perception beyond the visible.

A darkened room houses a plant structure inspired by a cross-section of a book from the Botanical Garden of Valencia. Candiani explains that the eye’s adaptation to the dim light functions as “a metaphor for the roots that were there before humans and will continue to be.”

The visit is organized into stations that guide the visitor through the exhibition. The tour begins with an anteroom that brings together historical prints from the University of Valencia and speculative illustrations.

Blanca de la Torre, director of the IVAM and curator, indicates that the installation explores the boundaries between science and traditional knowledge, indigenous knowledge, and between different forms of knowledge.

The central area features a root system for observing the actual growth of roots, integrated with two audiovisual projections and a sound composition.

Flor Morales Wins 2025 Tetseebo Prize in Indigenous Languages



The introduction of the Science Clubs Law in Guatemala seeks to institutionalize access to STEM education through a permanent public policy that guarantees funding, national coverage, and scientific training from an early age.

Guatemala's Vice President, Karin Herrera, presented a Science Clubs Bill to Congress with the goal of systematizing scientific and technological knowledge for children and youth. The proposed legislation seeks to establish these clubs as a permanent public policy and expand their reach throughout the country.

According to the official announcement, the measure was submitted to the legislature to institutionalize the clubs and guarantee their sustained funding.

The current program has 120 active locations in 19 of the 22 departments, serving more than 2,200 children and young people with the support of 150 specialized mentors.

The program is managed by the National Secretariat of Science and Technology and covers areas such as biology, chemistry, physics, astronomy, robotics, and programming.

The Vice President noted that profound gaps persist in access to knowledge, especially in rural areas and vulnerable communities.

She indicated that more than half of the students have low levels of proficiency in science, a situation that limits their opportunities and reduces their capacity for innovation and the creation of quality jobs.

Herrera maintained that educational spaces are fundamental for strengthening critical thinking and fostering research vocations, emphasizing that "when a child or young person engages with this world, they also discover new possibilities."

The official stressed that the strategy is non-partisan and seeks to consolidate key competencies in science, technology, engineering, and mathematics.

According to the Executive branch, the initiative aims to ensure the program's continuity beyond the current administration and establish it as a cornerstone of educational and social development for children and adolescents.


GZ Language
Green Zone Foundation
omayma@gz.foundation
gzflanguage
GZ
FOUNDATION
GREEN ZONE FOUNDATION